



AMÉLIE TRESFELS
rédactrice en chef

Big Brother is (still) watching you

Scène orwellienne, Big Brother, no-vlangue... L'impact culturel de George Orwell est immense, au point d'avoir façonné notre vocabulaire. Avec *La Ferme des animaux* ou 1984, l'écrivain britannique a forgé des concepts qui résonnent encore puissamment aujourd'hui.

Une idée en particulier semble faire écho à la situation actuelle aux États-Unis : « Celui qui a le contrôle du passé a le contrôle du futur. Celui qui a le contrôle du présent a le contrôle du passé ». Donald Trump l'a bien compris, s'employant à réécrire le roman national, à effacer certaines vérités et à tordre les faits historiques. À cela s'ajoutent l'omniprésence de la surveillance et l'usage de la violence comme outils de contrôle des populations – autant de dérives que Orwell avait déjà mises en avant.

Ces parallèles troublants avec notre époque ont inspiré le réalisateur Raoul Peck pour son dernier documentaire, *Orwell : 2 + 2 = 5*. Dès 1946, dans son essai *Pourquoi j'écris*, Orwell affirmait : « Je le répète, il n'y a pas de livre dénué de préjugé politique. L'idée selon laquelle l'art ne devrait rien avoir à faire avec la politique est elle-même une opinion politique. » Une conviction que Raoul Peck transpose pleinement au cinéma, faisant de son geste artistique un acte engagé assumé.

Le film mêle intime et politique à travers un montage d'archives de la vie d'Orwell, de moments clés de l'Histoire, d'images d'actualité poignantes et d'extraits des adaptations cinématographiques de 1984. Peck multiplie les procédés pour souligner la justesse de l'analyse orwellienne du pouvoir, notamment lorsqu'il juxtapose un discours de George W. Bush sur l'Irak à des images du 1984 de Michael Radford.

Mais surtout, le réalisateur s'appuie sur les mots d'Orwell pour rappeler l'urgence d'une mobilisation citoyenne face à la multiplication des régimes autoritaires, à la montée du fascisme et à la banalisation de la violence. En convoquant George Orwell et son œuvre, Raoul Peck en fait un véritable catalyseur pour penser, et affronter, le présent.

Grand Angle

A la une

** B2-C1



Raoul Peck on Orwell and the urgency of now VOCABLE

Raoul Peck nous parle de son dernier film *Orwell : 2 + 2 = 5*

8



** B2-C1



What Orwell's 1984 explains about the twisting of history to control the public THE CONVERSATION

1984 nous offre un éclairage sur le présent

10

Société

Sur le vif

** B2-C1



How snacks conquered Britain's restaurants THE GUARDIAN

La tendance est aux snacks dans les restaurants britanniques

14

■ B2-C1



Goodbye and good riddance? to the MetroCard

THE NEW YORK TIMES

L'icône MetroCard disparaît des transports New Yorkais

16

*** C2



Plastic surgeons wrestle with requests for 'Mar-a-Lago face'

THE GUARDIAN

Qu'est-ce que le « visage Mar-A-Lago » ?

18

On parle d'eux

21

Enjeux

Focus

24

PRATIC'ABLE

25-28

Le vocabulaire des médias / Would et Should / Soignez votre orthographe

A360

29

■ B2-C1



UK to rejoin EU's Erasmus student exchange scheme

THE INDEPENDENT

Le Royaume-Uni réintègrera Erasmus+ en 2027

30

** B2-C1



The new billionaires of the AI Boom THE NEW YORK TIMES

Ces jeunes start-uppers devenus milliardaires depuis l'essor de l'IA

32

CLUB
ABONNÉS

Abonnez-vous à la newsletter abonnés
Podcasts, quiz, cadeaux ... bénéficiez de
bonus et d'avantages exclusifs !

www.vocable.fr/newsletter

Découverte

** B2-C1

Save the whales. But save the microbes, too

THE NEW YORK TIMES

Les animaux doivent être préservés, mais les microbes aussi ! 34

** B2-C1

Opening of the U.S largest all-electric hospital

THE LOS ANGELES TIMES

Le plus gros hôpital américain alimenté entièrement à l'énergie électrique vient d'ouvrir 36

** B2-C1

Can bright light banish winter depression? THE ECONOMIST

La luminothérapie, pour vaincre la dépression saisonnière et plus encore 38

Culture

Zoom

*** C2

A film about an audacious art heist? Inside The Mastermind, the timeliest movie ever THE GUARDIAN

Josh O'Connor en cambrioleur de musée dans The Mastermind 40

Echos



*** C2

Watching someone fail shouldn't be so fun THE ATLANTIC

Timothée Chalamet ou l'anti-héros par excellence dans Marty Supreme 44

Les Sorties

Le Dessin

La recette en V.O. Les buffalo wings

NIVEAU DE DIFFICULTÉ ET ÉQUIVALENCE CECRL
(Cadre Européen Commun de Référence pour les langues) :

* facile A2-B1

** moyen B2-C1

*** difficile C1-C2

BONUS

L'article est repris sur le CD ou les MP3 de conversation

: Des interviews en V.O. pour améliorer votre compréhension

Tous les articles du magazine sont lus par des anglophones sur le CD (ou les MP3) de lecture

Retrouvez le reportage vidéo lié à l'article sur vocal.fr



Suivez-nous sur :

Vocable
vocal.mag
@vocalanglais.
bsky.social

Prochain numéro : le 7 mars



Une plume à la loupe

George Orwell



Au coeur de l'Histoire

Waitangi Day



Carnet de voyage

Haworth et les soeurs Brontë

VOCABLE

ÉDITION ANGLAISE

SERVICE ABONNÉS 03 27 61 10 11. www.vocal.fr

Pour contacter votre correspondant, composez le 01.44. 37. 97. [...] suivi des 2 chiffres de son numéro

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION : C. Bourdery. RESPONSABLE D'ÉDITION : A. Tresfels (atresfels@vocal.fr). EXPLICATIONS, TRADUCTIONS ET CORRECTIONS : C. Martin, J. Marshall. VOCABLE est édité par la Société Maubeugeoise d'Édition et Cie, 75015 PARIS. C. Lambert, M. Perea Lopez, O. Allègre. PUBLICITÉ : [77]. DIRECTION COMMERCIALE : C. Libilbéhety [79]. ABONNEMENTS ENTREPRISES : E. Jayme [86]. PARTENARIATS / CONSEIL : servicegestion@boconsellame.fr, tél. 09 67 32 09 34. CONCEPTION GRAPHIQUE : Virginie Lafon & Frédéric Savarit. MAQUETTE : C. Soufflet, S. Burlon.

IMPRESSION : Imprimerie Groupe MAURY Malesherbes-Manchecourt - Zone Industrielle 45330 Malesherbes. N° de commission paritaire 1227 K 82493. ISSN n° 0763-9686

ORIGINE DU PAPIER : Suisse. TAUX DE FIBRES RECYCLÉES : 46%. EUTROPHISATION : ptot : 0.009 kg/tonne de papier

Bureau Paris 56, rue Fondary 75015 PARIS. Tél : 01 44 37 97 97.

Dans ce numéro, des encarts d'abonnements brochés ou jetés sur tous les abonnés. Cette publication comporte, sur une partie des abonnés, un livret audio jeté.

